

## ZMLUVA č. 358/2026

### o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Sered' na rok 2026

uzatvorená v súlade s § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

#### medzi zmluvnými stranami:

**1. Poskytovateľ dotácie:** Mesto Sered'  
Nám. republiky 1176/10  
926 01 Sered'  
štatutárny orgán: Ing. Ondrej Kurbel, primátor mesta  
IČO: 00306169  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa Sered', a.s.  
IBAN: SK74 0900 0000 0002 0350 5156

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**2. Prijemca dotácie:** Galantské osvetové stredisko  
Bratislavská ulica 1458/71  
924 01  
Galanta  
štatutárny orgán: PhDr. László Bukovszky  
IČO: 36088251  
Bankové spojenie: 8180 - Štátna pokladnica  
IBAN: SK90 8180 0000 0070 0049 5930

(ďalej len „prijemca“)

(poskytovateľ a prijemca spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

#### Preambula

Zmluvné strany,

- a) berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, a realizujúc zároveň ich obojstranne dohodnuté podmienky,
- b) prihladnuc na rozhodnutie Mestského zastupiteľstva mesta Sered' č. 72/2026 zo dňa 17. 03. 2026, ktorým Mestské zastupiteľstvo mesta Sered' schválilo pre prijemcu dotáciu na rok 2026 vo výške 1 697,00 € z podprogramu 6.4: Dotácie do kultúry,

sa v súlade s § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“) a § 2 ods. 6 v spojitosti s § 5 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sered' č. 7/2025 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Sered' (ďalej len VZN č. 7/2025“) dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Sered' na rok 2026 (ďalej len „Zmluva“):

## **Čl. I Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie príjemcovi z rozpočtu poskytovateľa vo výške 1 697,00 € (slovom tisícšesťstodeväťdesiatsedem eur) (ďalej len „dotácia“) na projekt „Prezentácia židovskej kultúry v meste Sered“ (ďalej len „projekt“) realizovaný v roku 2026, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Na základe tejto Zmluvy poskytovateľ poskytuje dotáciu vo výške podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy príjemcovi a príjemca dotáciu v tejto výške bez výhrad a v plnom rozsahu prijíma.
3. Príjemca sa zaväzuje dotáciu použiť výlučne na účely uvedené v príjemcom predloženom projekte v rámci žiadosti o dotáciu a v súlade s doloženým rozpočtom projektu uvedeným v čl. IV tejto Zmluvy.

## **Čl. II Spôsob poskytnutia dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi na realizáciu predmetu Zmluvy dotáciu jednorazovo do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, a to na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za poskytnutú dotáciu preberá príjemca dňom jej pripísania na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
3. Dotáciu poskytnutú na základe tejto Zmluvy možno použiť najneskôr do 31.12.2026 vrátane.

## **Čl. III Podmienky poskytnutia a použitia dotácie**

1. Príjemca je povinný použiť poskytnutú dotáciu v súlade s jej účelom, VZN č. 7/2025, s rozpočtom projektu podľa článku IV tejto Zmluvy a podmienkami ustanovenými v tejto Zmluve.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná výlučne na krytie oprávnených nákladových položiek uvedených v rozpočte projektu podľa čl. IV tejto Zmluvy ako požiadavka k podpore výdavkov na realizáciu projektu podľa článku I ods. 1 tejto Zmluvy.
3. Príjemca podpisom Zmluvy záväzne deklaruje, že:
  - a) má vysporiadané finančné vzťahy s poskytovateľom a s právnickými osobami zriadenými poskytovateľom,
  - b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
  - c) v priebehu predchádzajúceho roka nepoužil poskytnutú dotáciu na iný účel alebo v rozpore s účelom, na ktorý mu bola poskytnutá,
  - d) v priebehu predchádzajúceho roka neporušil a dodržal podmienky zmluvy o poskytnutí dotácie uzavretej medzi poskytovateľom a týmto žiadateľom,
  - e) v priebehu predchádzajúceho roka predložil riadne zúčtovanie dotácie v termíne podľa všeobecne záväzného nariadenia mesta Sered' o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Sered' účinného v rozhodnom období, alebo nevyčerpanú dotáciu alebo nevyčerpanú časť poskytnutej dotácie vrátil v termíne podľa všeobecne

záväzného nariadenia mesta Sereď o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Sereď účinného v rozhodnom období,

- f) nie je voči nemu vedený súdny, exekučný, daňový výkon rozhodnutia,
- g) nemá evidované daňové nedoplatky a nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
- h) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie,
- i) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa pracovnoprávnych predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „Pracovnoprávne predpisy“), a to predovšetkým podľa zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávani a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijemca týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávnych predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Prijemca sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávnych predpisoch,
- j) má v registri mimovládnych neziskových organizácií zapísané všetky zákonom požadované údaje.

#### 4. Prijemca je povinný:

- a) viesť poskytnutú dotáciu na jeho bankovom účte uvedenom v záhlaví tejto Zmluvy,
- b) v prípade, že bola príjemcovi schválená dotácia rovná, alebo vyššia ako 10 000,- €, je príjemca povinný viesť dotáciu na transparentnom účte, ktorého číslo bolo mestu Sereď príjemcom doložené najneskôr do 15 dní od doručenia oznámenia o schválení dotácie,
- c) viesť príslušné účtovníctvo a zabezpečiť archiváciu účtovných dokladov súvisiacich s poskytnutím dotácie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom.

5. Prijemca, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je povinný pri obstarávaní tovarov a/alebo služieb a/alebo stavebných prác postupovať v súlade s týmto všeobecne záväzným právnym predpisom.

6. Ak je príjemca dotácie registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty, táto daň nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.

7. Prijemca je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo by sa takým ukázalo neskôr, príjemca je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť.

8. V prípade poskytnutia dotácie v súlade s § 2 ods. 14 VZN č. 7/2025, a použitia dotácie pred pripísaním finančných prostriedkov na transparentný účet príjemcu, je príjemca oprávnený previesť finančné prostriedky z transparentného účtu na bežný účet príjemcu jednorazovo vo výške finančných prostriedkov uhradených z bežného účtu použitých na projekt v súlade s rozpočtom projektu podľa článku IV tejto Zmluvy najneskôr do 30 dní od pripísania dotácie na transparentný účet. Doklad o vykonaní presunu finančných prostriedkov a doklady preukazujúce použité dotácie pred pripísaním finančných prostriedkov na transparentný účet je príjemca povinný predložiť v zúčtovaní dotácie.

9. Prijemca sa zaväzuje pri forme propagácie a prezentácie projektu uvádzať v príslušných propagačných materiáloch a na viditeľnom mieste informáciu v znení „PROJEKT JE REALIZOVANÝ S FINANČNOU PODPOROU MESTA SEREĎ“ spolu s uverejnením loga mesta Sereď podľa prílohy č. 1 tejto Zmluvy.

10. Prijemca sa v súvislosti s poskytnutou dotáciou zaväzuje najmenej jedenkrát v priebehu kalendárneho roka 2026 zabezpečiť zverejnenie informácií o realizácii projektu s fotodokumentáciou o činnosti a aktivitách v internetovej forme Sereďských noviniek.

11. Prijemca sa zaväzuje, že pri nakladaní s poskytnutou dotáciou, ako verejnými prostriedkami, bude postupovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a zákona č. 583/2004 Z. z.

#### Čl. IV Rozpočet projektu

Položka	Popis	Suma
OPRÁVNENÉ VÝDAVKY - Odmeny pre účinkujúcich umelcov, cvičiteľov, prednášajúcich, školiteľov, lektorov, trénerov, rozhodcov a ďalších osôb zabezpečujúcich aktivitu projektu vyplývajúce z právneho vzťahu založeného zmluvou podľa osobitného predpisu okrem odmien organizátorom za organizovanie aktivít projektu a odmien športovcom podľa osobitného predpisu	Odmeny pre účinkujúcich umelcov, prednášajúceho, moderátora, grafika a fotografa	1 400,00 €
OPRÁVNENÉ VÝDAVKY - Nájomné za nájom priestorov, strojov, prístrojov a zariadení prenajatých na realizáciu aktivít projektu	Prenájom ozvučovacej techniky	500,00 €
OPRÁVNENÉ VÝDAVKY - Služby súvisiace s realizáciou aktivít projektu vrátane výdavkov na propagáciu, reklamu a inzerciu aktivít projektu	Ozvučovacie služby	300,00 €
OPRÁVNENÉ VÝDAVKY - Licencie	Realizácia 2 filmových predstavení	400,00 €
OPRÁVNENÉ VÝDAVKY - Služby súvisiace s realizáciou aktivít projektu vrátane výdavkov na propagáciu, reklamu	Tlač propagačných materiálov – plagáty, pozvánky a letáky s logom mesta ako poskytovateľa dotácie	500,00 €

## **Čl. V**

### **Vyúčtovanie dotácie**

#### 1. Prijemca je povinný:

- a) vyúčtovať poskytnutú dotáciu podľa podmienok uvedených v Zmluve a v § 6 VZN č. 7/2025 bezodkladne po jej použití alebo vyčerpaní, najneskôr však do 15.12.2026; príjemca berie na vedomie, že zálohová faktúra nie je poskytovateľom akceptovateľná ako relevantný doklad k zúčtovaniu použitia poskytnutej dotácie,
- b) v prípade potreby predloženia vyúčtovania poskytnutej dotácie po 15.12.2026 písomne požiadať poskytovateľa o výnimku podľa § 6 ods. 2 VZN č. 7/2025; žiadosť o povolenie výnimky musí byť príjemcom doručená poskytovateľovi tak, aby bolo možné o tejto žiadosti rozhodnúť príslušným orgánom pred skutočným dátumom použitia dotácie,
- c) predložiť poskytovateľovi kompletne realizovanie rozpočtu projektu a dokumentáciu prezentácie projektu a poskytovateľa, ako podporovateľa projektu, a to ako súčasť zúčtovania poskytnutej dotácie podľa písmena a),
- d) uhrádzať výdavky spojené s realizáciou projektu výhradne z účtu, na ktorý bola dotácia poskytnutá,
- e) evidovať bankové výpisy ku každej bezhotovostnej platbe súvisiacej s realizáciou projektu,
- f) označiť jednotlivé platby s uvedením konkrétneho účelu použitia poskytnutej dotácie (napr. dresy, občerstvenie, nájom a pod.),
- g) riadne evidovať výbery peňažnej hotovosti z bankového účtu určené na hotovostné platby súvisiace s realizáciou projektu (bankový výpis),
- h) k hotovostným platbám predkladať riadne výdavkové doklady s náležitosťami podľa § 6 ods. 4 písm. i) VZN č. 7/2025,
- i) predkladať účtovné doklady (faktúry) v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (podpis, pečiatka) a s náležitosťami podľa VZN č. 7/2025 § 6 ods. 4 písm. i),
- j) neuhrádzať výdavky viazané na dotáciu zo súkromných bankových účtov ani z iných zdrojov (napr. členské príspevky, 2 % z dane a pod.),
- k) predkladať skeny účtovných dokladov (výpisy, pokladničné doklady a pod.) v čitateľnej kvalite, správne naskenované a s dátumom súvisiacim s realizáciou projektu.

#### 2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:

- a) označenie a presnú identifikáciu príjemcu dotácie pri fyzických osobách – podnikateľoch meno, priezvisko, miesto podnikania, IČO, ak im bolo pridelené, bankové spojenie a číslo bankového účtu, pri právnických osobách obchodné meno, sídlo, IČO, bankové spojenie a číslo bankového účtu, meno a priezvisko štatutárneho orgánu,
- b) informáciu o registrácii príjemcu dotácie ako platcu dane z pridanej hodnoty,
- c) informáciu o realizovaných zmenách v rozpočte projektu a doklad preukazujúci uvedenú zmenu,
- d) kontaktné údaje osoby zodpovednej za vypracovanie vyúčtovania poskytnutej dotácie,
- e) komplexné písomné vyhodnotenie projektu, ktoré obsahuje správu o naplnení cieľov projektu, informáciu o počte zrealizovaných aktivít v rámci projektu, informácie o počte účastníkov v projekte, obrazovú dokumentáciu z realizácie aktivít projektu,
- f) dokumentáciu preukazujúcu splnenie zabezpečenia prezentácie a propagácie mesta ako partnera podujatia,
- g) prehľad skutočného čerpania poskytnutej dotácie s uvedením položky výdavku podľa funkčnej a ekonomickej klasifikácie, konkrétneho popisu výdavku, sumy finančných

- prostriedkov na položku zo schválenej dotácie, typu a čísla účtovného dokladu, dátumu úhrady a celkovej sumy vyúčtovávanej dotácie,
- h) doklad o tom, či príjemca dotácie získal z poskytnutej dotácie výnosy; vzniknuté výnosy je príjemca dotácie povinný vrátiť mestu neodkladne po použití dotácie a jej vyúčtovaní, najneskôr do 31. decembra kalendárneho roka, na ktorý bola dotácia poskytnutá,
- i) doklady, ktoré preukazujú použitie dotácie, najmä:
- I. skeny bankových výpisov alebo výpis z internetbankingu príjemcu dotácie, ktorá dokumentuje použitie poskytnutej dotácie; preukazujúce úhradu nákladov na vyúčtované výdavky;
  - II. skeny faktúr na vyúčtované výdavky, ktoré musia obsahovať číslo faktúry, názov dodávateľa, jeho sídlo alebo miesto podnikania, IČO a DIČ, názov príjemcu dotácie, jeho sídlo alebo miesto podnikania, IČO a DIČ, deň vystavenia faktúry, deň splatnosti faktúry, formu úhrady faktúry, označenie dodávky, množstvo, celková cena dodávky, podpis dodávateľa;
  - III. skeny dokladov z registračnej pokladne k vyúčtovaným výdavkom spolu so skenom výdavkového pokladničného dokladu, ktorý musí obsahovať číslo dokladu, názov platiteľa, jeho sídlo alebo miesto podnikania, IČO a DIČ, názov príjemcu dotácie, jeho sídlo alebo miesto podnikania, IČO a DIČ, dátum vystavenia dokladu, vyplatená suma slovom aj číslom, účel vyplatenia, podpis príjemcu dotácie, podpis vystavovateľa dokladu, podpis schvaľovateľa dokladu, poradové číslo, pod ktorým je výdavok zaúčtovaný v peňažnom denníku alebo v pokladničnej knihe.

3. Príjemca je povinný nevyčerpanú dotáciu, resp. jej časť (ďalej len „nevyčerpaná dotácia“) vrátiť na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy najneskôr do 31.12.2026. Vrátenie nevyčerpanej dotácie je príjemca povinný dokladovať bankovým výpisom, resp. iným relevantným dokladom o vrátení, pričom sa tento doklad stáva súčasťou zúčtovania poskytnutej dotácie. Za deň vrátenia nevyčerpanej dotácie na účet poskytovateľa sa považuje deň jej pripísania na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

4. Ak príjemca nevykoná zúčtovanie dotácie riadne a včas alebo nevyčerpanú dotáciu riadne a včas nevráti, bude sa nezúčtovaná dotácia alebo nevyčerpaná dotácia považovať za bezdôvodné obohatenie na strane príjemcu.

## **Čl. VI**

### **Kontrola použitia poskytnutej dotácie**

1. Príjemca vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ vykonáva finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou a kontrolu dodržiavania podmienok Zmluvy a týmto sa zaväzuje vytvoriť kontrolnému orgánu poskytovateľa podmienky na výkon finančnej kontroly.

2. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.

3. Príjemcovi dotácie sa pri zúčtovaní poskytnutej dotácie uznajú za oprávnené výdavky výlučne tie výdavky, ktoré sa viažu k poskytnutej dotácii, ktoré príjemcovi vznikli v rozhodujúcom kalendárnom roku a za podmienky dodržania dohodnutého účelu využitia dotácie stanoveného v Zmluve.

4. Dotáciu nie je možné použiť na neoprávnené výdavky uvedené v § 2 ods. 12 VZN č. 7/2025.

## **Čl. VII**

### **Odstúpenie od Zmluvy**

1. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak príjemca:
  - a) uviedol vo svojej žiadosti nepravdivé, nesprávne alebo neúplné údaje,
  - b) použije dotáciu, resp. jej časť na iný účel, ako bola poskytnutá podľa tejto Zmluvy,
  - c) nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
  - d) porušil akúkoľvek inú povinnosť vyplývajúcu mu z tejto Zmluvy a napriek písomnému upozorneniu a poskytnutej lehote na nápravu, nie kratšej ako 5 pracovných dní, príjemca porušenie povinnosti nenapravil.
2. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy príjemcovi.
3. Ak nastane dôvod na odstúpenie od Zmluvy podľa odseku 1 a príjemcovi bola už dotácia vyplatená, príjemca je povinný do pätnástich (15) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v plnej výške na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za škody, ktoré príjemcovi vzniknú v prípade odstúpenia poskytovateľa od Zmluvy.
5. Príjemca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy za predpokladu, že sú vysporiadané akékoľvek finančné záväzky zmluvných strán, alebo nebola zo strany poskytovateľa vyplatená príjemcovi dotácia.
6. Odstúpenie od Zmluvy sa doručuje druhej zmluvnej strane písomne, doporučeným listom na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade neúspešného doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy doporučenou listovou zásielkou druhej zmluvnej strane sa deň vrátenia zásielky odosielateľovi bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručenú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať, a to dňom odmietnutia prevzatia.
7. Doručovanie podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov nie je touto Zmluvou vylúčené.

## **Čl. VIII**

### **Zmena podmienok použitia dotácie**

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, nie je prípustná.
2. Ostatné zmeny sú prípustné, iba ak nedôjde k zmene účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, za splnenia povinností príjemcu uvedených v odsekoch 4 a 5 tohto článku Zmluvy.
3. Príjemca je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má príjemca čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

4. Prijemca je povinný preukázateľne doručiť písomné oznámenie zmeny do 10 dní odo dňa vzniku zmeny, ak ide o nepodstatnú zmenu v Zmluve, na adresu poskytovateľa. Prijemca musí doručiť relevantné potvrdenia preukazujúce danú skutočnosť. Nepodstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štatutárneho zástupcu prijemcu,
- b) kontaktných údajov prijemcu,
- c) sídla prijemcu,
- d) bankového spojenia prijemcu.

5. Prijemca je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v Zmluve najneskôr 13.11.2026 v prípade, ak ide o podstatnú zmenu a zároveň nedochádza k zmene účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Podstatnou zmenou sa rozumie zmena:

- a) výšky výdavkov uvedených v rozpočte projektu podľa čl. IV tejto Zmluvy vyššia ako 20 % v rámci jednotlivých položiek tohto rozpočtu,
- b) názvu prijemcu.

## **Čl. IX** **Sankcie**

1. Ak Prijemca použije poskytnutú dotáciu alebo jej časť v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v tejto Zmluve, je povinný do pätnástich (15) dní od doručenia výzvy vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu vo výške jej použitia v rozpore so stanoveným účelom. V prípade, ak prijemca nevráti poskytnutú dotáciu, resp. jej časť použitú v rozpore so stanoveným účelom v termíne podľa predchádzajúcej vety, poskytovateľovi vzniká nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % za každý aj začatý deň omeškania až do splnenia povinnosti. Zmluvná pokuta sa vypočíta zo sumy, ktorá bola použitá v rozpore so Zmluvou. Súčasne prijemcovi bude uložená sankcia vo forme neposkytnutia dotácie v rozpočtovom roku nasledujúcom po dátume vykonania administratívnej finančnej kontroly (kontroly zúčtovania dotácie).

1. Ak Prijemca nezúčtuje poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v čl. V ods. 1 písm. a) Zmluvy, alebo ak bude jej zúčtovanie neúplné, alebo ak prijemca nevráti nepoužitú poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v čl. V ods. 3 Zmluvy, je povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy, resp. z nevrátenej sumy, a to za každý, aj začatý deň odo dňa omeškania alebo odo dňa nasledujúceho po uplynutí termínu na splnenie povinnosti uvedeného vo výzve poskytovateľa na odstránenie nedostatkov vyúčtovania, a to až do splnenia povinnosti. Súčasne bude prijemcovi uložená sankcia vo forme neposkytnutia dotácie v nasledujúcom kalendárnom roku.

2. Ak prijemca poruší niektorú z povinností podľa čl. III ods. 4 písm. a) a c) a ods. 9 až 11 Zmluvy a/alebo neodstráni nezrovnalosti vyúčtovania dotácie ani na základe výzvy poskytovateľa, nebude mu v nasledujúcom kalendárnom roku poskytnutá dotácia.

3. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v Čl. III ods. 4 písm. a) a c), ods. 9 až 11 tejto Zmluvy, vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- Eur (slovom päťdesiat eur), a to za každé takéto porušenie zvlášť, pričom zmluvná pokuta môže byť zo strany poskytovateľa uplatnená aj opakovane.

4. Sankcie sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet poskytovateľa.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený od prijemcu požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy a to v rozsahu, v akom výška náhrady škody presahuje túto zmluvnú pokutu.

6. Zaplataenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje príjemcu ďalej plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.

7. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok príjemcom sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.

## **Čl. X** **Záverečné ustanovenia**

1. Obsah tejto Zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.

2. Zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe a zmluvné strany ju podpisujú v zmysle zákona č.305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a zmene doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.

3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zverejnenie v centrálnom registri zmlúv vykoná Poskytovateľ.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že so zmluvou sa dôkladne oboznámili, že jej porozumeli a potvrdzujú, že s ňou súhlasia a že ju uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.

5. Spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb sa vykonáva v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“). Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke mesta <https://gdpr.somi.sk/index.php?id=95>.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v celom rozsahu, že túto Zmluvu uzavreli na základe ich pravej a slobodnej vôle slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, táto Zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, túto Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom túto vlastnoručne signujú.

V Seredi dňa: 28.04.2026

Za poskytovateľa: Mesto Sered'

-podpísané-

.....

Ing. Ondrej Kurbel  
Primátor

V Seredi dňa: 04.05.2026

Za príjemcu: Galantské osvetové stredisko

-podpísané-

.....

PhDr. László Bukovszky  
Štatutár

## Logo mesta Sered' s nápisom



**Projekt je realizovaný  
s finančnou podporou mesta Sered'.**